

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 3 3 4 6 2 0 0 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 163 346 200 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 送料金		諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address Shin Seong-ryeon Shin Seong-ryeon Room 202, 106-dong, 27, Uksucheon-ro, Suseong-gu, Daegu, Republic of Korea				Postal Code 42282					
				Country KOREA					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892		FAX		TEL 010-8932-8091 FAX 010-8932-8091			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
				6		USD34. 14			
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) 3414 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of these pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 3 3 4 6 2 0 0 | P *

item number

FN 163 346 200 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Shin Seong-ryeon Shin Seong-ryeon Room 202, 106-dong, 27, Uksucheon-ro, Suseong-gu, Daegu, Republic of Korea				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 42282				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8932-8091	
Health food				6		USD34.14	FAX 010-8932-8091	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
						3414 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 15

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN163346200JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Shin Seong-ryeon Shin Seong-ryeon Room 202, 106-dong, 27, Uksucheon-ro, Suseong-gu, Daegu, Republic of Korea 42282, KOREA TEL 010-8932-8091 FAX 010-8932-8091	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.69	USD 34.14
総合計 (Total)			6		USD 34.14

F.O.B. JAPAN

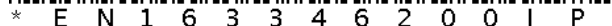
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: — Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) **EN 163 346 200 JP**

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 15		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 42282			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8932-8091 FAX 010-8932-8091 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

日本郵政株式会社 EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo Shin Seong-ryeon Shin Seong-ryeon Room 202, 106-dong, 27, Uksucheon-ro, Suseong-gu, Daegu, Republic of Korea					
お 申 け 先					
135-0064 TEL +82-70-8094-1892			JAPAN FAX		
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量
Health food				6	USD4.14
		No commercial value for customs purpose only.			
		日本円換算額合計 (円) 3414			
		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 送込品 ☐ 書籍			
		申告料金 (円)		送料料金 (円)	
		梱包料金 (円)		送料 (円)	
		合計 (円) (Gross Weight)		合計 (円) (Postage)	
		Date Stamp		Date Stamp	

* E N 1 6 3 3 4 6 2 0 0 J P *

受付局控

10年保存

内品目は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに留意します。